

Chỉ nhằm mục đích thông tin**Không nộp lên tòa**

Điền tên tòa và địa chỉ:

Tòa Thượng Thẩm California, Quận

Tòa điền số vụ việc khi đơn được nộp.

Số Hồ Sơ:

Không nộp lên tòa**Hướng Dẫn**

Yêu cầu này phải được hoàn tất cho các trường hợp nhận con nuôi từ cơ quan, trực tiếp, giữa các quốc gia và theo phong tục bộ lạc.

Đối với trường hợp cha/mẹ kế nhận con nuôi hay trường hợp cha/mẹ kế nhận con nuôi để xác nhận tư cách làm cha/ mẹ, hãy dùng [Yêu Cầu Nhận Con Nuôi Từ Cha/Mẹ Kế \(mẫu đơn ADOPT-203\)](#).

Điền một yêu cầu nhận con nuôi cho từng đứa trẻ được nhận nuôi.

Quý vị cũng có thể cần cung cấp thêm các mẫu đơn, tài liệu được chứng nhận hoặc giấy tờ khác để thông báo cho thẩm phán về tình trạng của cha/mẹ hoặc người có thể là cha/mẹ mà có thể có quyền làm cha mẹ trong các thủ tục pháp lý này và cách cha/mẹ đó sẽ hoặc sẽ không tham gia vào các thủ tục pháp lý này.

Để biết thêm thông tin về các loại nhận con nuôi khác nhau và cách xác định tình trạng của một cha/mẹ và giấy tờ có thể được yêu cầu, xin xem mẫu đơn [ADOPT-050-INFO](#), selfhelp.courts.ca.gov/adoptions, hay đến trung tâm trợ giúp của tòa án tại quận địa phương của quý vị, trước khi điền mẫu đơn này.

1 Cha/mẹ hoặc cha mẹ nhận con nuôi:

- a. Tên: _____
- b. Tên: _____
- c. Địa chỉ: _____
Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Số Zip: _____
Số điện thoại: _____
- d. Mối quan hệ với đứa trẻ: _____
- e. Luật sư (nếu có) (tên, địa chỉ, số điện thoại, địa chỉ email và số Luật Sư Đoàn Tiểu Bang): _____

- ☐ Đánh dấu vào ô này nếu có thêm cha mẹ nhận con nuôi. Sử dụng một tờ giấy rời và viết "ADOPT-200, Other Adoptive Parents" (ADOPT-200, Cha Mẹ Nuôi Khác) ở phần đầu tờ giấy và hoàn tất a-e. Nộp tờ giấy cùng với mẫu đơn này.

2 Phiên điều trần được đưa ra cho:

(Cần được hoàn tất bởi thư ký tòa thượng thẩm nếu có ngày phiên điều trần.)



Ngày: _____ Giờ: _____ ☐ sáng ☐ chiều/tối Ban: _____ Phòng: _____

Tên và địa chỉ của tòa nếu khác trên: _____

Dành cho người được tổng đạt yêu cầu này: Nếu quý vị không đến dự phiên điều trần, thẩm phán có thể đưa ra lệnh nhận con nuôi mà không cần ý kiến của quý vị.

3 Mỗi cha/mẹ nhận con nuôi:

- a. Lớn hơn đứa trẻ ít nhất 10 tuổi hay đáp ứng tiêu chí trong Bộ Luật Gia Đình, mục 8601(b);
- b. Sẽ đối xử với đứa trẻ như con mình;
- c. Sẽ chu cấp và chăm sóc đứa trẻ;
- d. Có một ngôi nhà phù hợp cho đứa trẻ; và
- e. Đồng ý nhận đứa trẻ làm con nuôi.



4 Quận nơi nộp đơn

Yêu Cầu Nhận Con Nuôi Từ Cha/Mẹ Kế này được nộp tại tòa này vì (đánh dấu tất cả các lựa chọn áp dụng):

- a. ☐ Cha/mẹ nhận con nuôi sống ở quận này;
- b. ☐ Đứa trẻ được sinh ra tại hay đứa trẻ hiện đang sống tại quận này;
- c. ☐ Văn phòng của cơ quan hỗ trợ sắp xếp việc nhận con nuôi cho đứa trẻ hoặc đang nộp yêu cầu nhận con nuôi nằm ở quận này;
- d. ☐ Văn phòng của ban hay cơ quan hỗ trợ nhận con nuôi công cộng mà đang điều tra yêu cầu này nằm ở quận này;
- e. ☐ Cha/mẹ ruột cho con làm con nuôi đã sống ở quận này khi bản thỏa thuận, ưng thuận cho con làm con nuôi, hay từ bỏ quyền làm cha mẹ được ký;
- f. ☐ Cha/mẹ ruột cho con làm con nuôi đã sống ở quận này khi yêu cầu này được đệ trình;
- g. ☐ Đứa trẻ đã được tự do để làm con nuôi ở quận này.

(Lưu ý: Nếu đứa trẻ là người phụ thuộc của tòa án (được chăm sóc tạm thời), *Yêu Cầu Nhận Con Nuôi* này phải được nộp ở quận nơi đứa trẻ được trả tự do để được làm con nuôi hay quận nơi cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi cư trú. Xem Bộ Luật Gia Đình, các mục 8714 và 8714.5). Để biết thêm thông tin về trẻ em phụ thuộc, selfhelp.courts.ca.gov/juvenile-dependency.

5 Hình thức nhận con nuôi

Đánh dấu vào một trong các lựa chọn sau:

- a. ☐ Cơ quan (tên): _____ ☐ Thân nhân ☐ Người không phải thân nhân
☐ Nhận con nuôi theo phong tục bộ lạc (đính kèm lệnh nhận con nuôi theo phong tục bộ lạc)
- b. ☐ Trực tiếp: ☐ Thân nhân ☐ Người không phải thân nhân ☐ Cha/Mẹ Khác (hơn hai người)
- c. ☐ Liên quốc gia (tên cơ quan): _____

6 Thông tin về đứa trẻ

- a. Tên của đứa trẻ trước khi được nhận nuôi (chỉ dành cho trường hợp nhận con nuôi trực tiếp, liên quốc gia, theo phong tục bộ lạc hay thân nhân nhận nuôi đứa trẻ phụ thuộc (Bộ Luật Gia Đình, § 8714.5):

- b. Giới tính: ☐ Nữ ☐ Nam ☐ Phi nhị giới

- c. Ngày sinh: _____

- d. Địa chỉ của đứa trẻ (nếu khác với địa chỉ của cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi):

Địa chỉ: _____ Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Số Zip: _____

- e. Nơi sinh (nếu biết): Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Quận: _____

- f. Nếu đứa trẻ từ 12 tuổi trở lên, đứa trẻ có đồng ý làm con nuôi không? ☐ Có ☐ Không

- g. Ngày đứa trẻ được giao cho cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi chăm sóc trực tiếp: _____

- h. Đứa trẻ đã được thụ thai bằng phương pháp hỗ trợ sinh sản tuân thủ Bộ Luật Gia Đình, mục 7613.

☐ Có ☐ Không

- i. Đứa trẻ là trẻ em phụ thuộc do tòa quản lý. ☐ Có ☐ Không (Nếu có, hãy ghi Số Vụ Vị Thành Niên và Quận)

Số Vụ Vị Thành Niên _____ Quận: _____

- j. ☐ Tên mới của đứa trẻ sau khi được nhận nuôi sẽ là: _____

7 Người giám hộ hợp pháp

Đứa trẻ có người giám hộ hợp pháp không? ☐ Có ☐ Không (Nếu có, đính kèm *Thư Giao Quyền Giám Hộ* hay điền bên dưới.)

a. Ngày ra lệnh về quyền giám hộ: _____

b. Quận: _____

c. Số vụ: _____

8 Thẩm vấn và thông báo theo Đạo Luật Phúc Lợi Trẻ Em Da Đỏ (ICWA)

- a. ☐ Việc thẩm vấn được yêu cầu theo luật để xác định xem đứa trẻ có thể là trẻ em Da Đỏ hay không đã được thực hiện, và *Phụ Đính về Thẩm Vấn Trẻ Em Da Đỏ* đã hoàn tất (mẫu đơn ICWA-010(A)) được đính kèm.

Lưu ý: Trong trường hợp nhận con nuôi qua cơ quan, cơ quan đó có trách nhiệm đảm bảo rằng cuộc thẩm vấn này được tiến hành và mẫu đơn này sẽ là một phần trong hồ sơ. Trong trường hợp nhận con nuôi trực tiếp, nhà cung cấp dịch vụ nhận con nuôi, Văn Phòng Khu Vực CDSS hoặc cơ quan hỗ trợ nhận con nuôi được ủy quyền của quận sẽ chịu trách nhiệm. Đối với trường hợp nhận nuôi một đứa trẻ phụ thuộc theo Bộ Luật Phúc Lợi và Định Chế thì các bằng chứng khác, bao gồm các lệnh của tòa án về ICWA, có thể cần thiết.

- b. ☐ Phiên bản hoàn chỉnh của *Cha Mẹ Thông Báo về Tình Trạng Người Da Đỏ* (mẫu đơn ICWA-020) được đính kèm HOẶC nỗ lực thiện chí đã được thực hiện để cung cấp mẫu đơn cho cha mẹ, người giám hộ Da Đỏ hoặc người giám hộ của đứa trẻ và thông báo cho họ rằng họ phải hoàn thành và nộp mẫu đơn cho tòa án.

Lưu ý: Trong trường hợp nhận con nuôi qua cơ quan, cơ quan đó có trách nhiệm đảm bảo các mẫu đơn này sẽ là một phần trong hồ sơ. Trong trường hợp nhận con nuôi trực tiếp, nhà cung cấp dịch vụ nhận con nuôi, Văn Phòng Khu Vực CDSS hoặc cơ quan hỗ trợ nhận con nuôi được ủy quyền của quận sẽ chịu trách nhiệm.

- c. ☐ Có **lý do để biết** đứa trẻ này là trẻ em Da Đỏ. Thông báo về yêu cầu nhận con nuôi sẽ được gửi đến bộ tộc hoặc các bộ lạc của đứa trẻ, cha mẹ, người nuôi dưỡng Da Đỏ và Phòng Sự Vụ Người Da Đỏ, bằng cách sử dụng *Thông Báo Thủ Tục Pháp Lý về Quyền Nuôi Con đối với Trẻ Em Da Đỏ* (mẫu đơn ICWA-030).

Để biết thêm thông tin về những yêu cầu này và để biết định nghĩa, xin xem mẫu đơn [ADOPT-050-INFO](#).

9 Nhận nuôi trẻ em Da Đỏ

- a. ☐ Đây là trường hợp nhận nuôi trẻ em Da Đỏ Cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi đã điền và đính kèm *Nhận Nuôi Trẻ Em Da Đỏ* (mẫu đơn ADOPT-220) và sẽ mang *Cha/Mẹ của Trẻ Em Da Đỏ Đồng Ý Chấm Dứt Quyền Làm Cha Mẹ* (mẫu đơn ADOPT-225) đến phiên điều trần.

- b. ☐ Đây là việc nhận con nuôi theo phong tục bộ lạc theo Bộ Luật Phúc Lợi và Định Chế, mục 366.24. Quyền làm cha mẹ đã được sửa đổi theo và phù hợp với lệnh nhận con nuôi theo phong tục bộ lạc được đính kèm, và đứa trẻ đã được cấp lệnh cho nhận làm con nuôi.

10 Thông tin về trường hợp nhận con nuôi qua cơ quan

- a. ☐ Cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi đã nhận được thông tin về Chương Trình Hỗ Trợ Nhận Con Nuôi, Trung Tâm Khu Vực, các dịch vụ sức khỏe tinh thần được cung cấp thông qua Medi-Cal hoặc các chương trình khác, cũng như các khoản tín dụng thuế liên bang và tiểu bang có thể có.

- b. ☐ Thủ tục bổ sung bên thứ ba được nộp cùng lúc với *Yêu Cầu Nhận Con Nuôi*.

- c. ☐ hủ tục bổ sung bên thứ ba sẽ được nộp.

11 Thông tin về trường hợp nhận con nuôi trực tiếp

- a. Cha/mẹ hoặc cha mẹ nuôi sẽ nhanh chóng nộp cho sở hoặc cơ quan dịch vụ nhận con nuôi được ủy quyền của quận những thông tin mà sở yêu cầu trong quá trình điều tra về đề xuất nhận con nuôi.
- b. ☐ Một bản sao *Thỏa Thuận Sắp Xếp Con Nuôi Trực Tiếp* từ Sở Dịch Vụ Xã Hội California được đính kèm. (Tài liệu này được yêu cầu trong hầu hết các trường hợp nhận con nuôi trực tiếp; xem Bộ Luật Gia Đình, mục 8802.)
- c. ☐ Tất cả những người có quyền làm cha mẹ đều đồng ý với việc nhận con nuôi và đã ký *Thỏa Thuận Sắp Xếp Con Nuôi Trực Tiếp* hoặc đồng ý trên mẫu đơn thích hợp của Sở Dịch Vụ Xã Hội California. (Liệt kê tên và mối quan hệ với đứa trẻ của từng người mà chưa ký vào mẫu đơn thỏa thuận):

- d. ☐ Đứa trẻ sẽ có hơn hai cha mẹ. Những người sau đây với quyền làm cha mẹ hiện tại đồng ý với việc nhận con nuôi này và sẽ duy trì quyền làm cha mẹ hiện tại của họ:

(1) Tên: _____ Mối quan hệ với đứa trẻ: _____
 Tên: _____ Mối quan hệ với đứa trẻ: _____

- (2) Một thỏa thuận từ bỏ việc chấm dứt quyền làm cha mẹ, có chữ ký của cả cha mẹ hiện tại và cha mẹ nhận con nuôi, đã được nộp lên tòa án.

Lưu ý: Nếu người có thể có quyền làm cha mẹ đã không ký vào bản ưng thuận cho con làm con nuôi hoặc từ bỏ quyền làm cha mẹ, thì cha mẹ nhận con nuôi phải lấy các tài liệu có chữ ký khác hoặc nộp đơn yêu cầu chấm dứt quyền làm cha mẹ hoặc hành động khác.

12 Thắc mắc về thủ tục nhận lại con nuôi liên quốc gia và tại California

- a. ☐ Quy trình nhận con nuôi này có thể phải tuân thủ Công Ước Nhận Con Nuôi Hague (*mẫu đơn [ADOPT-216](#) có thể cần phải được nộp cùng với yêu cầu này. Xem Calif. Quy Tắc Tòa Án 5.490-5.493*).
- b. ☐ Đây là quy trình nhận con nuôi được thực hiện theo yêu cầu của Công Ước Nhận Con Nuôi Hague và đứa trẻ đã chuyển đến một quốc gia thành viên khác của Công Ước Hague cùng với cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi hoặc sẽ chuyển đi sau khi kết thúc quy trình nhận con nuôi này. Đứa trẻ sẽ chuyển hay đã chuyển đến (tên quốc gia): _____
 Cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi: ☐ tìm cách nhận con nuôi tại California ☐ sẽ nộp đơn xin Chứng Nhận Nhận Con Nuôi Hague ☐ sẽ yêu cầu Tuyên Bố Quyền Nuôi Dưỡng Hague.
- c. ☐ Đây là thủ tục nhận lại con nuôi liên quốc gia. Thủ tục nhận con nuôi được hoàn tất ở một quốc gia khác trước khi đứa trẻ nhập cảnh vào Hoa Kỳ cùng cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi.
 Ngày đứa trẻ nhập cảnh vào Hoa Kỳ: _____
 Xem mẫu đơn [ADOPT-050-INFO](#) để biết danh sách các giấy tờ cần đính kèm với *Yêu Cầu Nhận Con Nuôi* này.

13 Liên lạc sau khi nhận nuôi (tùy chọn)

Thỏa Thuận Liên Lạc Sau Khi Nhận Nuôi ([mẫu đơn ADOPT-310](#)) (Bộ Luật Gia Đình, § 8616.5)

- a. ☐ được đính kèm.
- b. ☐ được đính kèm theo yêu cầu trong Bộ Luật Gia Đình, mục 8714.50 (nhận nuôi qua cơ quan quản lý trẻ em phụ thuộc).
- c. ☐ sẽ được hoàn tất theo yêu cầu trong Bộ Luật Phúc Lợi và Định Chế, mục 16002 giữa anh/chị/em ruột và được nộp trước phiên điều trần về nhận con nuôi.
- d. ☐ sẽ được nộp trước phiên điều trần về nhận con nuôi.
- e. ☐ Đây là trường hợp nhận con nuôi theo phong tục bộ lạc. Việc liên lạc sau khi nhận nuôi được quy định theo lệnh nhận con nuôi theo phong tục bộ lạc được đính kèm.

Để biết thêm thông tin, xin xem mẫu đơn [ADOPT-050-INFO](#).



Thông Tin Bổ Sung Được Yêu Cầu

Nếu có bất kỳ người nào khác là hoặc có thể là cha/mẹ của đứa trẻ, quý vị sẽ phải lấy thêm các mẫu đơn, nộp các giấy tờ được ghi rõ và có thể tham gia vào các thủ tục pháp lý khác tại tòa án. Các giấy tờ hay thủ tục pháp lý khác tại tòa án có thể cần thiết. Trong thủ tục nhận con nuôi, quý vị phải cung cấp các giấy tờ khác cho tòa hay sở hay cơ quan quản lý việc đến kiểm tra ngôi nhà của quý vị. Những tài liệu này có thể bao gồm:

- Bản ưng thuận cho con làm con nuôi hoặc từ bỏ quyền làm cha mẹ đã được ký tên một cách hợp lệ và tòa án chấp thuận.
- Giấy chứng tử, lệnh trước đó của tòa án hoặc lệnh tòa án đang chờ xử lý.
- Giấy từ bỏ hoặc từ chối quyền làm cha mẹ đã được ký tên một cách hợp lệ và tòa án chấp thuận.

Thủ tục pháp lý khác có thể bao gồm:

- Nộp đơn xin lệnh giải thoát đứa trẻ khỏi quyền nuôi dưỡng và kiểm soát của cha mẹ. Đây là một thủ tục riêng biệt.
- Nộp đơn xin lệnh để chấm dứt quyền làm cha mẹ của người được cho là cha. Thủ tục này có thể được lập cùng với thủ tục nhận con nuôi.

Quan trọng: Tìm kiếm sự tư vấn từ luật sư. Tham khảo mẫu đơn [ADOPT-050-INFO](https://selfhelp.courts.ca.gov/adoptions), xin xem thêm <https://selfhelp.courts.ca.gov/adoptions>, hay đến trung tâm trợ giúp của tòa án tại quận địa phương của quý vị để biết thêm thông tin.

14 Yêu cầu với tòa

- a. ☐ Cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi yêu cầu tòa án chấp thuận việc nhận con nuôi và tuyên bố rằng cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi và đứa trẻ có mối quan hệ hợp pháp là cha/mẹ và con cái, với tất cả các quyền và nghĩa vụ của mối quan hệ này, bao gồm cả quyền thừa kế.
- b. ☐ Cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi yêu cầu tòa đề nghị cho lệnh chấp thuận việc nhận con nuôi theo ngày sớm hơn (ngày): _____ vì những lý do sau (Bộ Luật Gia Đình, § 8601.5): _____

(Ghi vào một ngày không sớm hơn ngày chấm dứt quyền làm cha mẹ.)

- c. ☐ Đây là trường hợp nhận con nuôi theo phong tục bộ lạc. Cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi yêu cầu tòa án chấp thuận việc nhận con nuôi và tuyên bố rằng cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi và đứa trẻ có mối quan hệ hợp pháp là cha/mẹ và con cái, với tất cả các quyền và nghĩa vụ được nêu trong lệnh nhận con nuôi theo phong tục bộ lạc và phù hợp với Bộ Luật Phúc Lợi và Định Chế, mục 366.24.

15 Nếu luật sư đại diện cho quý vị trong vụ việc này, luật sư phải ký vào đây:

Ngày: _____
Đánh máy hoặc viết in hoa tên của luật sư _____ Chữ ký của luật sư đại diện cho cha/mẹ hay cha mẹ nhận con nuôi

16 Tôi xin tuyên bố theo hình phạt khai man theo luật Tiểu Bang California rằng thông tin trong mẫu đơn này và tất cả những phần phụ đính kèm đều đúng sự thực và chính xác, theo sự hiểu biết của tôi. Điều này có nghĩa là nếu tôi khai gian trên mẫu đơn này là tôi phạm tội.

Ngày: _____
Đánh máy hoặc viết in hoa tên của quý vị _____ Chữ ký của cha/mẹ nhận con nuôi

Ngày: _____
Đánh máy hoặc viết in hoa tên của quý vị _____ Chữ ký của cha/mẹ nhận con nuôi

Ngày: _____
Đánh máy hoặc viết in hoa tên của quý vị _____ Chữ ký của cha/mẹ nhận con nuôi

THÔNG BÁO—TIẾP CẬN BẢO HIỂM Y TẾ HỢP TÚI TIỀN: Quý vị hay người nào đó trong hộ gia đình quý vị có cần bảo hiểm y tế hợp túi tiền không? Nếu có, quý vị nên nộp đơn với Covered California. Covered California có thể giúp giảm chi phí mà quý vị trả cho dịch vụ chăm sóc sức khỏe hợp túi tiền. Để biết thêm thông tin, xin truy cập www.coveredca.com, hay gọi đến Covered California theo số 1-800-300-1506 (tiếng Anh) hay 1-800-300-0213 (tiếng Tây Ban Nha).